



Bruxelles, den 9.3.2018
COM(2018) 111 final

2018/0046 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, Unionen skal indtage på det 55. møde i ekspertudvalget vedrørende transport af farligt gods under Organisationen for Internationale Jernbanebefordringer for så vidt angår visse ændringer af tillæg C til konventionen om internationale jernbanebefordringer, som finder anvendelse fra den 1. januar 2019

DA

DA

BEGRUNDELSE

1. FORSLAGETS GENSTAND

Dette forslag vedrører afgørelsen om den holdning, der skal indtages på Unionens vegne ved mødet i ekspertudvalget vedrørende transport af farligt gods (i det følgende benævnt "ekspertudvalget vedrørende RID") under Organisationen for Internationale Jernbanebefordringer (OTIF), der finder sted den 30. maj 2018, i forbindelse med visse ændringer af de tekniske og administrative bestemmelser i bilaget til tillæg C til konventionen om internationale jernbanebefordringer (COTIF), som det nævnte udvalg skal træffe afgørelse om.

2. BAGGRUND FOR FORSLAGET

2.1. Reglementet for international befordring af farligt gods med jernbane (RID)

Reglementet for international befordring af farligt gods med jernbane har til formål at regulere den internationale transport af farligt gods med jernbane mellem de OTIF-medlemsstater, der anvender RID-reglerne (RID-kontraherende stater). Den Europæiske Union er part i aftalen¹, selv om to af dens medlemsstater, Cypern og Malta, ikke er kontraherende parter i aftalen.

2.2. Ekspertudvalget vedrørende RID

Ekspertudvalget vedrørende RID er nedsat i henhold til COTIF for at træffe afgørelser om ændringer af RID. Det består af repræsentanter for de OTIF-medlemsstater, der anvender RID, og for Unionen. Hver OTIF-medlemsstat har en stemme, og hvis et dagsordenspunkt handler om spørgsmål, hvor Unionen har enekompetence, stemmer Kommissionen på Unionens vegne².

De internationale bestemmelser vedrørende transport af farligt gods fastsættes af forskellige internationale organisationer såsom OTIF, De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) og forskellige særorganisationer under De Forenede Nationer. Da reglerne skal være forenelige indbyrdes, er der udviklet et komplekst internationalt system for samordning og harmonisering mellem de organisationer, der deltager i dette arbejde. Bestemmelserne tilpasses i en cyklus på to år.

En bred vifte af eksperter fra den offentlige og private sektor er blevet hørt under udarbejdelsen af disse ændringer. I forbindelse med udarbejdelsen af disse ændringer er der afholdt følgende tekniske møder:

- i FN's Økonomiske og Sociale Råds ekspertgruppe for transport af farligt gods på dennes:
 - (1) 47. møde i Genève, den 22.–26. juni 2015
 - (2) 48. møde i Genève, den 30. november – 9. december 2015
 - (3) 49. møde i Genève, den 27. juni – 7. juli 2016
 - (4) 50. møde i Genève, den 28. november – 6. december 2016

¹ Rådets afgørelse 2013/103/EU af 16. juni 2011 om undertegnelse og indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Mellemsstatslige Organisation for Internationale Jernbanebefordringer om Den Europæiske Unions tiltrædelse af konventionen om internationale jernbanebefordringer (COTIF) af 9. maj 1980, som ændret ved Vilniusprotokollen af 3. juni 1999 (EUT L 51 af 23.2.2013, s. 1).

² Punkt 3.1 i bilag III til Rådets afgørelse 2013/103/EU.

- i ekspertudvalget vedrørende RID og arbejdsgruppen for transport af farligt gods på det fælles FN/ECE- og OTIF-møde:
 - (1) efterårsmødet i 2016 i Genève, den 19. – 23. september 2016
 - (2) forårsmødet i 2017 i Bern, den 13. – 17. marts 2017
 - (3) efterårsmødet i 2017 i Genève, den 19. – 29. september 2017
 - (4) der afholdes yderligere et fælles møde, (forårsmødet i Bern den 13. – 17. marts 2018), som forventes at munde ud i en anbefaling om yderligere ændringer med virkning fra den 1. januar 2019
- i den stående arbejdsgruppe under ekspertudvalget vedrørende RID på dennes:
 - (1) 7. møde i Prag, den 22. – 24. november 2016
 - (2) 8. møde i Utrecht, den 20. – 24. november 2017.

På disse møder er de enkelte forslag til ændringer blevet analyseret og behandlet af ekspertudvalgene. I de fleste tilfælde er den anbefalede foranstaltning vedtaget med enstemmighed. Visse forslag er anbefalet af et flertal af eksperterne.

Ekspertudvalget vedrørende RID træffer afgørelse om disse forslag den 30. maj 2018.

Udvalget vedrørende transport af farligt gods, der er nedsat ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF³, afholdt indledende drøftelser om forslagene på sit møde den 14. december 2017.

2.3. Afgørelsen fra ekspertudvalget vedrørende RID

Ekspertudvalget vedrørende RID forventes på sit 55. møde den 30. maj 2018 at vedtage en række ændringer af RID vedrørende tilpasning af bilaget til RID til den tekniske og videnskabelige udvikling ("afgørelsen"). Formålet med afgørelsen er at ajourføre de gældende bestemmelser i forbindelse med deltagernes forpligtelser vedrørende sikkerhed, for så vidt angår transport af farligt gods emballeret i små mængder, tjekliste for påfyldning og tømning af tankvogne til flydende gas, mærkning og beskyttelsesafstand, visse farenumre, transport af farligt gods som håndbagage eller rejsegods, m.m.

Den planlagte retsakt bliver retligt bindende for parterne i aftalen fra den 1. januar 2019.

3. DEN HOLDNING, DER SKAL INDTAGES PÅ UNIONENS VEGNE

Den Europæiske Union tiltrådte COTIF i juli 2011 ved Rådets afgørelse 2013/103/EU⁴. COTIF er en blandet aftale, hvori både Unionen og de fleste af medlemsstaterne er kontraherende parter. I afgørelsens bilag III fastlægges de interne ordninger for Rådet, medlemsstaterne og Kommissionen i procedurer under OTIF. I anliggender, hvor EU har enekompetence, stemmer EU med et antal stemmer svarende alle medlemsstater, som har tiltrådt COTIF.

Desuden er det fastsat i COTIF's artikel 38, at med henblik på udøvelsen af retten til at stemme og retten til at gøre indsigelse, jf. artikel 35, stk. 2, og artikel 35, stk. 4, har regionale

³ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods (EUT L 260 af 30.9.2008, s. 13).

⁴ EUT L 51 af 23.2.2013, s. 1.

organisationer, bl.a. Den Europæiske Union, et antal stemmer svarende til de af Unionens medlemmer, der også er medlemmer af organisationen.

Som nævnt ovenfor er 26 af Unionens medlemsstater medlemmer af COTIF. På nuværende tidspunkt findes der 45 RID-kontraherende stater og 50 OTIF-medlemsstater.

Siden den 1. januar 1997 har Unionen anvendt bestemmelserne i RID i forbindelse med al transport i EU, i første omgang i overensstemmelse med Rådets direktiv 96/49/EF⁵. I 2008 blev direktiv 96/49/EF erstattet af direktiv 2008/68/EF, som forfølger målene i den foregående retsakt.

I artikel 4 i direktiv 2008/68/EF er det i forbindelse med tredjelande fastsat, at "transport af farligt gods mellem medlemsstaterne og tredjelande er tilladt, hvis kravene i ADR, RID eller ADN overholdes, medmindre andet fremgår af bilagene". I henhold til 12. betragtning i direktivet bør det desuden "være tilladt at anvende transportmidler, der er indregistreret i tredjelande, til at udføre international transport af farligt gods på en medlemsstats område, hvis de overholder de relevante bestemmelser i ADR, RID eller ADN og dette direktiv". Derfor hører ændringerne af RID helt og holdent under Unionens enekompetence.

I overensstemmelse med COTIF's artikel 35 vil ændringerne, når ekspertudvalget vedrørende RID har truffet afgørelse herom, træde i kraft for alle kontraherende parter den første dag i den sjette måned efter den måned, hvor generalsekretæren har givet meddelelse om dem til de kontraherende parter. En kontraherende part kan gøre indsigelse inden for en periode på fire måneder fra datoen for meddelelsen. Hvis en fjerdedel af de kontraherende parter gør indsigelse, træder ændringen ikke i kraft.

Medmindre et tilstrækkeligt antal parter har gjort indsigelse, forventes ændringerne i henhold til dette forslag at træde i kraft pr. 1. januar 2019 og blive bindende for Unionen og medlemsstaterne, idet de udgør en integrerende del af gældende EU-ret.

Forslagets artikel 1 omfatter en udførlig liste over de planlagte ændringer med angivelse af, hvilke ændringer der kan accepteres af Unionen. De påtænkte ændringer anses for velegnede til at sikre transport af farligt gods på en omkostningseffektiv måde, hvor der tages højde for den teknologiske udvikling, og de kan derfor støttes.

4. RETSGRUNDLAG

4.1. Proceduremæssigt retsgrundlag

4.1.1. Principper

I henhold til artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) vedtager Rådet afgørelser om "*fastlæggelse af, hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen*".

Begrebet "*retsakter, der har retsvirkninger*" omfatter retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ. Det omfatter også

⁵ Rådets direktiv 96/49/EF af 23. juli 1996 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om jernbanebefordring af farligt gods (EFT L 235 af 17.9.1996, s. 25).

retsforskrifter, der ikke har bindende virkning i henhold til folkeretten, men som "*vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver*"⁶.

4.1.2. *Anvendelse på det foreliggende tilfælde*

Ekspertudvalget vedrørende RID er et organ, der er nedsat ved en aftale, nemlig konventionen om internationale jernbanebefordringer (COTIF).

Den afgørelse, som ekspertudvalget vedrørende RID skal vedtage, er en retsakt, der har retsvirkninger. Afgørelsen bliver bindende i henhold til folkeretten, jf. artikel 6 i reglementet for international befordring af farligt gods med jernbane (RID). I artikel 4 i direktiv 2008/68/EF er det endvidere fastsat, at bilaget til RID finder anvendelse på transport af farligt gods med jernbane inden for eller mellem medlemsstaterne undtagen de medlemsstater, som ikke har et jernbanesystem. Endelig er det, for så vidt angår tredjelande, fastsat i artikel 4 i direktiv 2008/68/EF, at "transport af farligt gods mellem medlemsstaterne og tredjelande er tilladt, hvis kravene i ADR, RID eller ADN overholdes, medmindre andet fremgår af bilagene".

Den påtænkte afgørelse supplerer eller ændrer ikke den institutionelle ramme for aftalen. Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

4.2. Materielt retsgrundlag

4.2.1. *Principper*

Hovedformålet med og indholdet af afgørelsen vedrører transport af farligt gods med jernbane. Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 91 i TEUF.

4.3. Konklusion

Retsgrundlaget for den foreslåede afgørelse bør være artikel 91 i TEUF sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i TEUF.

5. OFFENTLIGGØRELSE AF DEN PÅTÆNKTE RETSAKT

Da afgørelsen fra ekspertudvalget vedrørende RID ændrer bilaget til RID, bør oplysningerne om resultatet af mødet offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* efter vedtagelsen af afgørelsen.

Ændringerne af RID vil, i det omfang de bliver bindende for Unionen, skulle indarbejdes i direktiv 2008/68/EF om indlandstransport af farligt gods, ifølge hvilket der i henhold til COTIF og FN/ECE anvendes ensartede regler for transport af farligt gods ad vej, med jernbane eller ad indre vandveje inden for eller mellem medlemsstaterne. Til dette formål er Kommissionen bemyndiget til at tilpasse del II.1 i bilag II til direktiv 2008/68/EF til den videnskabelige og tekniske udvikling.

⁶ Domstolens dom af 7. oktober 2014, Tyskland mod Rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 61 og 64.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, Unionen skal indtage på det 55. møde i ekspertudvalget vedrørende transport af farligt gods under Organisationen for Internationale Jernbanebefordringer for så vidt angår visse ændringer af tillæg C til konventionen om internationale jernbanebefordringer, som finder anvendelse fra den 1. januar 2019

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91 sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Unionen tiltrådte konventionen om internationale jernbanebefordringer af 9. maj 1980, som ændret ved Vilniusprotokollen af 3. juni 1999 ("COTIF"), i medfør af Rådets afgørelse 2013/103/EU⁷.
- (2) Alle medlemsstaterne med undtagelse af Cypern og Malta har tiltrådt og anvender COTIF.
- (3) I henhold til artikel 13, stk. 1, litra d), og artikel 33, stk. 5, i COTIF, kan ekspertudvalget vedrørende transport af farligt gods ("ekspertudvalget vedrørende RID") under Organisationen for Internationale Jernbanebefordringer ("OTIF") ændre bilaget til tillæg C til COTIF, reglementet for international befordring af farligt gods med jernbane ("RID").
- (4) Ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF⁸ fastsættes krav til transport af farligt gods ad vej, med jernbane eller ad indre vandveje inden for eller mellem medlemsstaterne, idet der henvises til RID.
- (5) Med henblik på at tilpasse RID-bilaget til den tekniske og videnskabelige udvikling er det yderst væsentligt for ekspertudvalget vedrørende RID at vedtage ændringer vedrørende tekniske standarder eller ensartede tekniske forskrifter. Særlig skal det sikres, at transporten af farligt gods er sikker og effektiv, samtidig med at der tages hensyn til den videnskabelige og tekniske udvikling i sektoren og udviklingen af nye stoffer og genstande, der kan udgøre en fare under transporten.
- (6) Ekspertudvalget vedrørende RID forventes på sit 55. møde den 30. maj 2018 at vedtage en afgørelse om ændringer af RID.

⁷ Rådets afgørelse af 16. juni 2011 om undertegnelse og indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Mellemstatslige Organisation for Internationale Jernbanebefordringer om Den Europæiske Unions tiltrædelse af konventionen om internationale jernbanebefordringer (COTIF) af 9. maj 1980, som ændret ved Vilniusprotokollen af 3. juni 1999 (EUT L 51 af 23.2.2013, s. 1).

⁸ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods (EUT L 260 af 30.9.2008, s. 13).

- (7) Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i ekspertudvalget vedrørende RID, bør fastlægges, da den afgørelse, som udvalget træffer, bliver bindende for Unionen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne på det 55. møde i ekspertudvalget vedrørende RID inden for rammerne af konventionen om internationale jernbanebefordringer af 9. maj 1980, som ændret ved Vilniusprotokollen af 3. juni 1999, er fastsat i bilaget til denne afgørelse.

Mindre ændringer af de dokumenter, der er omhandlet i bilaget, kan vedtages af repræsentanter for Unionen i ekspertudvalget vedrørende RID, uden at Rådet skal træffe yderligere afgørelse.

Artikel 2

Efter vedtagelsen offentliggøres afgørelse fra ekspertudvalget vedrørende RID i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 3

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
Formand*